

出國報告（出國類別：其他：績優社團海外參訪）

2014 績優社團幹部海外參訪
「韓國延世大學海外文化交流活動」

服務機關：國立雲林科技大學

姓名職稱：隨隊老師蔡佐良、吳添銘等 30 人

派赴國家：韓國 首爾

出國期間：2014 年 8 月 4 日至 8 月 8 日

報告日期：2014 年 9 月 25 日

壹、目的

學生社團幹部海外交流參訪，除鼓勵學生積極參與社團運作外，也希望透過與韓國大學交流，了解彼此教育理念差異、學生活動特色，並透過多元之重點活動、全面性的交流和實地參觀考察等多種形式，使台韓大學生能夠彼此學習交流。透過歷史古蹟的實地參訪，了解其韓國歷史文化與其社會經濟發展的成果。

貳、過程

日期	行程說明
8月4日(一)	雲林→桃園→仁川機場
8月5日(二)	參訪延世大學(含學生交流)
8月6日(三)	參觀梨花大學
8月7日(四)	參觀首爾地區文化
8月8日(五)	仁川機場→返回台灣

一、延世大學

本此參訪的是位於首爾的新村校區，為求能更加深入交流，本校學生準備了一系列的英文簡報、短片，介紹我們的校園環境及社團生活；延世大學部分也由國際事務處的師長安排詳細的校園介紹，並由教授及學生帶領我們走訪校園，並於圖書館進行詳細導覽。在延世大學的圖書館裡不僅可以看見學校提供的學習資源，也提供了許多設備及空間增進學生間的交流及互動，包括圖書館大廳的留言板、備有互動式螢幕討論區、數個小組討論間等等，讓學生在享受學習資源低頭苦讀之餘，有更多的空間及資源可與同儕間互相學習、討論。希望本次的交流能讓雙方更了解彼此，除穩固友好之關係，也將提昇未來之更多合作與交換學生進行之可能性。

延世大學是一所位於韓國首爾西大門區的基督教私立研究型綜合大學，由首爾的新村校區、原州校區、日山校區及松島國際校區組成，是韓國第一流的高等學府。延世大學創建於1885年，是韓國歷史最為悠久的大學之一。

延世大學的吉祥物是鷹，象徵顏色是藍色。校徽是一面盾牌，上面刻有韓文字母「ㅇ」，代表著天，「一」代表著地，「人」代表著人，在「ㅇ」的左面是書籍，代表「真理」；右面的是火炬，代表「自由」。這個建校理念，是出自《約翰福音》8:31-32中的「你們若常常遵守我的道，就真是我的門徒；你們必曉得真理，真理必使你們得以自由」

二、參觀梨花女子大學

是韓國首爾歷史最悠久的大學之一，建校於 1887 年初，是韓國第一所女子大學。原名叫做梨花學堂，是朝鮮高宗為紀念當時首先在韓國開創女子教育的衛理公會醫生 Scranton 的太太而命名的。1948 年改名為梨花女子大學。也被認為是韓國最優秀的女子大學。

學校目前有 14 個學院，67 個系所和主修，並另有國際教育學院。來自世界各地的包括中國、美國、澳洲、加拿大、法國、德國、日本、尼日利亞和瑞典等國的留學生隊伍在不斷壯大，使梨大成為一所真正的國際性大學。

三、參觀首爾地區文化

(一)清溪川

於首爾市中心的一條人工河流，過去為解決雨季積水無法排出市區而挖掘，曾作為下水道使用，但後已改造轉型為國際知名觀光景點。與學務長一起同遊的過程，大家在一個投錢幣的地方駐足，類似於許願池的方式，許願者必須站在投擲錢幣的地方將硬幣投入水中央的圓盆，每枚投下的硬幣都代表著一個希望，不論結果如何，相信大家都夢想都能如願以償。**清溪八景**清溪八景包含「清溪廣場、廣通橋、正祖斑次圖、時尚廣場（文化之牆）、清溪洗衣場、希望之牆、保留橋墩和噴水隧道及柳樹濕地」。在清溪的第一個區間，也是代表「清溪川」的象徵性廣場，以瑞典的普普藝術家「Claes Thure Idenburg」的造型藝術作品「Spring」和八石潭、光之地圖豐富了不少街道景觀。

此外，沿著整條清溪往下游走去，可以看見許多被保留下來的舊時建築，像是廣通橋、瓷磚壁畫、洗衣場及橋墩，讓我們再走訪這條清溪時不僅可以看見現代建築進步，更可以讓人回想起過去首爾人們的生活情境及清溪川的過去。而在清溪川最下游的地方，也是最適合觀察清溪川生態環境的地方，附近的墊石橋交界處雙溪橋（雙溪橋，it's means the bridget which two stream meet)被聯合國兒童基金會指定為「兒童橋」。每年冬天會有大批候鳥飛來，景色壯觀。

(二)參觀 38 度線

南北韓在國際上一直處於相當緊張的關係，兩邊的交界線上更可看出這條界線對於兩邊國家、人民的意義非同，也許這的地方對於我們而言只是一個景點，但在導遊的講解過程中，我們可以知道這的地方原來對他們的意義重大，關於這條界線的歷史痕跡原來是每位韓國人都可以娓娓道來的一段故事。而在這裏清楚可見的，除了國界應該要有的嚴密流刺網及崗哨外，在牆網上掛著不同顏色的絲帶，上面寫的都是對自己國家的期許，周邊也擺放了戰爭時所留下來的各種物品，其引人注目的無非是千瘡百孔的一台運貨用的火車，據導遊表示，韓國當局擺放這些東西並不是要吸引觀光客，而是要讓世人不要忘記戰爭的可怕。

(三)參觀青瓦臺

青瓦臺為韓國的總統府，也是韓國總統任期所居住的地方。內部建築分成不同的管別。本館為青瓦台的主建築是韓國總統辦公室、接見室、會議室（名為「世宗室」）及餐廳的所在地，是整個青瓦臺的中樞，佔地約 8,500 平方公尺。在參訪的過程中，我們一路跟著導遊在景福宮以及青瓦台外導覽講解並往大門口的光化門前進。青瓦台的配置也像是清朝朝廷宮中的配置方式，有大臣討論的宮別，秘書室，總統家人的官邸已經供休閒的御花園等，這是彼此相似的地方。在參訪的途中也有看到代表南韓民族精神的國花-木槿花，一朵凋零，另一朵就會慢慢開啓，象徵他們民族精神的自強不息。韓國人又稱無窮花。

(四)參觀景福宮

位於今韓國首爾市，漢陽城北半部中心偏西的位置，北為北嶽山。景福宮是太祖李成桂於 1395 年下令新建的朝鮮王朝法宮，與東闕(昌德宮)、西闕(慶熙宮)相較之下位置較北，因此又被稱為「北闕」。景福宮(史蹟第 117 號)是五大宮闕中，規模最大、建築設計最美麗的宮闕。景福宮內大多數建築物都在壬辰倭亂期間被燒毀，高宗時期在興宣大院君的主導下重建了約 7,700 間的建築。但之後又因明成皇后被刺事件的發生，王朝隨之沒落，景福宮也逐漸喪失其王宮的作用。景福宮內最具朝鮮代表性建築的慶會樓與香遠亭蓮花池，至今仍保有當時的面貌。勤政殿的月臺(宮殿正殿前寬廣的臺)與石雕等，也都是當時雕刻藝術的代表。韓國獨立後，開始了景福宮的重建工作。光化門 1968 年在總督府前面重建。朝鮮總督府在 1995 年開始拆除，1996 年拆除完畢。光化門從 2006 年開始進入整修，往南移動 14.5 公尺到 100 年前的舊址，2010 年完成重建。日帝時期拆毀的資善堂、乾清宮、泰元宮等宮殿也被修復重建。

(五)首爾塔

現今的首爾塔已經被規劃成觀光景點，周圍有各式各樣的紀念品商家，在塔下不遠處也有相當規模的停車場，可見遊客數量之大，塔內販賣各種紀念品及明信片，專業的服務人員具備中文、韓文、英文等溝通能力，在外圍二樓的觀景台柵欄上，有密密麻麻的情人鎖，在那些鎖頭的後面有著官方牽起的鎖鍊條，供遊客上鎖。地下一樓為一般餐廳，其他各個樓層也被規畫成不同主題的參觀景點或餐廳。

(六)亂打秀

亂打秀結合韓國傳統的四物打擊樂的旋律為基礎，再加上西洋演出形式而成。以大型的廚房為舞台，展示了四名廚師準備結婚料理的過程。而廚房裡常見的鍋子、炒菜鍋、盤子…等就是樂器，整體的旋律是四物打擊樂的節奏，表演過程中特有的力道和速度感，使得這個表演受到了大眾的歡迎。並且表演者將各種樂器的節拍和速度感完美的結合，整體性的旋律受到了男女老少的歡迎。劇中獨創的節奏感更是吸引了大批的外國觀光客，使得亂打不僅在各地有演出，而且目前在韓國內的每場演出中外國人都占了七~八成。

參、心得

一、參訪延世大學值得學習之處

(一)圖書館建設與使用

本次參訪中，最令全體團員印象深刻的，就屬延世大學寬敞明亮的圖書館了。空間規劃舒適完善，以科技業見長的韓國，延世大學充分展現了韓國的 3C 科技，圖書館內隨處可見 3C 產品，電子書桌、觸控式讀報機等。以下針對圖書館分為幾個面向：

1.數位化管理且大量的閱讀室與討論空間

延世大學的圖書館，規劃了非常多的空位提供學生閱讀、使用電腦、與大大小小的討論室。為數不少的空位都被數位化管理，可以預約使用、查看使用狀況等，可以讓學生在尚未選擇座位前，確認館內的座位是否有空缺，同時進行預約，不僅可以讓所有的人掌握目前圖書館內的座位數，也可以確保自己進入圖書館後有舒適的自修與閱讀位置。

2.完善的 E 化設備

延世大學的圖書館最令人驚嘆不已的是許許多多 E 化設備，有可以觀看世界各國報紙與電子書的觸控式大螢幕，試讀書籍的互動設備。設備上非常善待交換生，一樓大廳有一個區域規劃不同語言的電腦設備，讓外國的學生可以使用熟悉的語言，整個區域就像一個聯合國一般熱鬧。在閱讀學習區域的部分，電腦設置的非常多，並且提供許多線上教材供學生使用，另外延世大學圖書館除了各種 E 化設施之外也提供了不同的需求，像是好幾台可以影片剪輯的電腦，這提供了想要剪輯影片卻沒有經費與設備的學生一展長才。在閱讀學習區域的部分，電腦設置的非常多，並且提供許多線上教學資源供學生念書使用，重點是數量不少，不用怕使用不到電腦。

3.使用規則開放，提高圖書館使用率、保障學生閱讀權益

參觀延世大學圖書館時，除了被高度 E 化的設備所吸引之外，另一個重大的發現就是，延世大學的學生穿著拖鞋進入圖書館，這在雲科的圖書館是被絕對禁止的，團員趕緊向帶領參觀的同學提出這個疑惑，延世大學的同學給予的是：「當然可以啊！為什麼不行？」。

圖書館是一個讓學生在輕鬆的環境下，盡情閱讀的地方，許多同學在校園內散步經過圖書館，便臨時起意想進入圖書館內借閱書籍，卻礙於自己腳上的拖鞋而作罷；或是急於進圖書館內查詢相關書籍資料，走到門口後卻被擋下，無奈只好回家換鞋再出門。

普遍人認為穿著拖鞋進入圖書館不適當，有以下二點原因：(1)容易發出聲響，影響其他人(2)在公共場合，穿著應該體面些。

曾在圖書館遇過穿著正式的女生，腳踏著一雙高跟鞋，雖然正式但發出的聲響讓人完全無法專心讀書，依照圖書館不應發出聲響的規定，高跟鞋雖然正式，卻反

倒成爲應該禁止的穿著。不禁讓人反思，到圖書館的用意，是爲了讓他人看見我們正式的穿著，還是爲了讓同學舒適閱讀呢？

若是因爲表面的形式而要求進入圖書館的讀者穿著正式，而忽略原本進入圖書館的意義(閱讀、查閱資料、自修)，反而本末倒置了。建議學校能夠在規定以及學生閱讀權益之間取得一個平衡點，放寬準則讓更多的學生能夠自在的享受閱讀的樂趣。

4.空間運用：愉悅且舒適明亮的閱讀空間

綜觀整個延世大學的圖書館，最好的其實並不是這些高科技的設備，而是它提供學生一個優質的閱讀空間，整個圖書館不像是”放書的倉庫”，而是一個舒適明亮的閱讀與學習空間，廣大的空間和座位讓學生不愁找不到位置自修。

(二)校內建設規劃與建議

此次參訪景福宮的行程之中，聽著導遊介紹著古代建築的部分，觀察到在韓國傳統建築的屋檐下有網狀的設計，藉由導遊的解說才明白，網子是爲了防止鴿子在屋檐下築巢。建議學校可以效仿此設計，特別是在宿舍區比較高樓的女生宿舍，過去有很多住宿生反應鴿子駐足帶來的環境問題，而管理員的一致回應是對於已經定居的鴿巢無法強制驅離。但如果能透過建築的設計，從根本預防鴿子前來築巢，避免造成環境問題之外，亦可達到不傷害動物的效果。在圖書館或是工程學院、管理學院也可以採用。

(三)歷史古蹟維護、觀光景點推廣

在這次參訪當中，拜訪許多著名的歷史古蹟，每到之處的遊客都相當眾多，但其歷史文物、古蹟建築都保存的相當完善，每個景點的推廣都有其獨特性並保有古老的歷史痕跡，卻不見滿是灰塵的狀況，可見韓國在維護歷史建築上的規劃完善與用心。韓國對於古老建築的重劃及後續的追蹤管理，不僅可以提供後人瞻仰古代建築的樣貌，也提供居民休閒、爲周邊店家帶來人潮，甚至可以成爲電影或廣告公司取景的好地點。雖然近年來台灣也投入相當多的心力改善觀光業，但是對於歷史保存的重要性，景點的便利性、環保性，以及整體的動線設計，卻未做到韓國這般用心。

(四)提升自我競爭力

也許因爲本次參訪的區域爲韓國首都，都位在首爾市中心內的觀光區，更讓我們見識到韓國對於觀光推廣的用心與努力。但讓我們沒想到的是，隨處可見英文、中文流利的學生，甚至是一般市民、或是遠到韓國來念書的學生們也有相同的語言能力。反觀我們台灣的學生們，在面對異國的遊客時，卻常常吱吱嗚嗚沒辦法完整的表達自己。

在參觀延世大學的圖書館時，也看得出延世大學的學生相較於雲科較爲勤學，當我們參觀至個人電腦學習區時，每台開著的電腦如不是查資料，就是正在使用線上教材，學習風氣非常盛行。

這讓我們思考，在這樣一個國際化的環境下，我們將面臨的會是更加嚴峻的挑戰，

希望成爲未來主人翁的我們，更應該不斷尋求更多的成功之道，把握任何一個成功的機會，不論是在學術方面的基礎專業能力，抑或是社交方面的軟實力，都應該要更用心的培養自己，增強自我本身的競爭力。

(五)學生運動風氣培養

與延世大學的交流過程，發現延世大學實爲一所具國際競爭力的大學，主力於學習和運動風氣。雖然雲科大透過一些活動來鼓勵同學們勤運動，但或許雲科大也可以效法延世大學或與臺灣的清大交大的梅竹賽事一樣，與鄰近的學校有運動賽事的交流，可以透過良性的競爭，激起大家的榮譽心，讓愛運動成爲雲科的傳統校風之一，不僅能充分利用學校完善的運動設備，更能強健體魄，讓學生五育均衡。

(六)與企業界的跨界合作

經過本次參訪過後，對於韓國教育方與企業資本方的合作關係感到驚訝與佩服，像是延世大學經三星公司興建捐贈，數位化校園環境，充分展現科技強國對於 3C 的普遍應用，對於軟硬體設備的規劃也貼近使用者需求，包括資訊技術設備、討論室、會議室等空間的改造與運用、頂樓空中花園咖啡廳，強調科技新思維，進而提升服務質量，其中所有科技設備皆來自韓國本土技術高科技產業提供；這些都值得我們積極對於台灣大學軟硬體建設上，如何有效獲得企業資助，間接展現台灣科技領域上之優勢及創新。

二、參觀梨花女子大學

梨花女子大學位於首爾西大門區大峴洞，校內至今仍保存許多古老的建築，其中最具有代表性的就是位於校門入口的基督教教堂 Welch-Ryang Auditorium，原爲基督教教堂。

國際教育學院向希望了解韓國和亞洲文化的外國學生提供了兩個混合教育項目：梨花亞洲研究和國際暑期學校。這兩個項目是爲想了解韓國和亞洲文化的學生特意設計的。學生可通過多學科的課程學習以及跨文化交流獲得在本國不能完全得到的經驗。梨大計劃推出世界課程，學習研究韓國文化、語言、生命科學、通訊、設計、國際關係、區域研究及女性研究等領域。

梨花女子大學校訓 VS 國立雲林科技大學校訓

梨花女子大學		國立雲林科技大學	
真	標誌著知識，即作爲學問的殿堂，應該追求的具體價值。	誠	重人文坦率真摯，表裡如一
善	即是「德」，知識只有用在好的用途上才具有價值。「德」是人類獨有的至高無上的美好品德，是愛的精神。	敬	敬倫理崇法尚禮，敬業樂群
	爲實現這一目標，「梨花人」發揮智慧磨練自己，作爲負有責任的知識人，把社會貢獻視爲最高宗旨。	恆	肯做事堅忍力行，貫徹始終

美	意味著和協，指人類愛美的藝術天性。 梨花大學所追求的「美」的真諦是恢復人類內在的創造主義形象，最大限度地發展每個人擁有的自由和個性。	新	能創新創造發明，日新又新
---	---	---	--------------

三、參觀首爾地區文化

(一)【參觀清溪川】值得學習之處

清溪川是一個將娛樂結合溪川功能位於市區的河川，提供首爾市民一個休憩娛樂的場所，讓許多家庭，可以陪著小孩在市區走走，在喧鬧的市區中也有一份休閒。相對於台灣，我國較少將溪川放入親近人群的地方，大多屬於觀光景點結合當地小吃發展成當地文化。像是台北的淡水河等…。

在清溪川整建前清溪高架道路四周溫度高於首爾全市平均氣溫 5°C 以上；現在則低於全市平均氣溫 3.6°C，有效調節都市高溫，空氣潔淨度明顯提升。不僅達成降溫、空氣清潔的環境效益又將市民娛樂拉近與清溪川的距離。顛覆許多大城市鬧區的發展，這都是在台灣的大城市，不管是台北或高雄，可以參考學習的地方。

(二)【參觀 38 度線】值得學習之處

台灣跟韓國在現在的局勢上有相當多的共同之處，韓國當局在反戰上面做了很多的努力，在 38 度線上的許多建設，不只在呼籲雙方都別用流血在達成自己想要的目的，也告訴國際，戰爭的可怕之處，不希望看見任何人因為戰爭而流離失所或死亡，或許台灣未來也可以用相同的方法，在不斷的鞏固國防外也能多一點柔性的對話。

(三)【參觀青瓦臺】值得學習之處

台灣總統府的前身為日據時期之台灣總督府，所以建築風格偏向日式風格，為全民之文化資產，不僅見證了台灣歷史，也是許多重要政策決定的場所。平日開放特定的時間進行參觀，每日參觀也有人數的上限，所以採預約制，並非現場登記。特別的是，總統府藝廊也有在假日的時候供民眾參觀，這是由文化部也相關藝術單位配合做展覽，有別於韓國的建築主要供辦公較為不同的地方。

(四)【參觀首爾塔】值得學習之處

相比於台灣，首爾塔在老建築活化上面下了更多工夫，自韓劇【來自星星的你】播出後，許多慕名而來的遊客把首爾塔變成指定景點之一，周邊的商家及活動促銷也配合著這波熱浪吸引觀光人潮，且首爾塔內的觀景台電梯使用費成人為 7000 韓元，即可達觀景台。

在景點、周邊店家及整體行銷(電影、活動等)交錯配合下，為當局帶來不少收益，反觀台灣的整體行銷能力就低弱許多，常常看到將景點建立起來而未配合相關活動或規畫而導致使用率低下，造成浪費。

(五)【參觀景福宮】韓國景福宮門將交接儀式 vs 台灣忠烈祠換崗儀式

景福宮 門將交接儀式		忠烈祠 換崗儀式
服裝	韓國宮廷門將服飾	軍服
簡介	<p>「景福宮守門將換崗儀式」是重現朝鮮時代(1392 年~1910 年)擔任開關、警備、巡察王宮宮門職務之「守門軍」儀式的活動。首爾市將媲美英國王室的禁衛軍換崗儀式的韓國傳統宮廷文化重現, 所有程序也是經過專家考證。</p> <p>守門將換崗儀式是 2 名騎馬隊走在前頭, 隨後是守門將的領隊, 再按照守門將、守門軍、承政院注書、掖庭署司鑰、吹打隊的順序登場。配合吹打演奏的吹打隊鼓聲, 守門軍全數到達後, 換崗儀式正式開始。</p>	<p>早期 90 年代之前, 只有台北忠烈祠一處執行儀隊站崗, 歷史最悠久, 因祭祀陣亡國軍英烈包括兩岸共同敬仰的空軍烈士高志航。</p> <p>忠烈祠是蔣中正去台後所建設的, 裏面供奉著國民黨建黨以來對國民黨做出過傑出貢獻的人的牌位, 其中非常多的人同樣是爲了中華民族的解放與自由。忠烈祠的佈置, 讓人能充分感受到後人對爲民族的解放犧牲先烈的尊敬。遊人休息室的設立, 更讓人體會到當局對遊客的尊重。</p>

(六)【參觀亂打秀】韓國亂打秀 VS 朱宗慶打擊樂團

	韓國亂打秀	朱宗慶打擊樂團
起源	起源於 90 年代初期, 當時世界各地的戲劇舞臺上正掀起無台詞的表演潮流, 亂打秀的製作公司搭著這股潮流, 加重運用打擊樂的力量和速度, 製作了這齣精采的廚房亂打秀, 把家裡的廚房搬上舞台。	1986 年在台北一家火鍋店, 朱宗慶打擊樂團以圍爐象徵團結, 宣告台灣第一支職業打擊樂團成立
內容	劇本沒有太大更動, 但會因地區、表演時段、表演組合而有些許的變化。	每年推陳出新不同的曲目與鼓風, 並有自己的編曲團隊。
特色	整個音樂劇的表演包括了雜技、魔術、喜劇、啞劇和觀眾互動。	打造樂團多面向的風格, 朱宗慶打擊樂團每年透過三季的大型演出, 展現創意、承襲經典、遵習傳統、融匯東西, 因此, 團員熟稔西方擊樂之餘, 還得學習京劇鑼鼓、醒獅鑼鼓、南北管音樂等東方擊樂元素。

肆、建議事項

一、數位化管理且大量的閱讀室與討論空間

建議學校可以效仿數位化管理座位系統，讓有限的閱讀空間利用到最大效率，解決閱讀空間的浪費。每逢期中期末考前兩週，許多同學爲了確保有舒適的位置可以自修，便會早早在圖書館搶位置佔位置，但真正有人需要位置自修時，許多空位只見物品卻不見讀書人影。此舉也可以降低同學們在館內繞很久只爲了找到一個舒適的讀書空間，更甚至因爲許多人走動而影響已經在自修的同學，如此一來便可有效提升圖書館使用效率。

雲科大有許多門課(包含通識課、必修課等)皆有小組共同作業、報告製作等，因此需要足夠的討論空間。雲科圖書館內的討論室數量較少，常常預約不到，因此成爲不常利用的空間。建議學校可以利用先前圖書館地下室的 K 書中心，整建爲個人讀書室與各式各樣的討論室，有效利用校園內的每個空間，提供學生更多討論室的使用。

二、完善的 E 化設備

延世大學的圖書館設備上有許許多多 E 化設備，可以觀看世界各國報紙與電子書的觸控式大螢幕，試讀書籍的互動設備。非常善待交換生，一樓大廳有一個區域規劃不同語言的電腦設備，讓外國的學生可以使用熟悉的語言，整個區域就像一個聯合國一般熱鬧。建議可以效仿多國語言的電腦設備區域，近年來雲科招收越來越多各國的交換生，此設備對於外籍生來說非常親切且方便。

在閱讀學習區域的部分，電腦設置的非常多，並且提供許多線上教材供學生使用，另外延世大學圖書館除了各種 E 化設施之外也提供了不同的需求，像是好幾台可以影片剪輯的電腦，這提供了想要剪輯影片卻沒有經費與設備的學生一展長才。在閱讀學習區域的部分，電腦設置的非常多，並且提供許多線上教學資源供學生念書使用，重點是數量不少，不用怕使用不到電腦。

三、空間運用：愉悅且舒適明亮的閱讀空間

延世大學的圖書館，最好的其實並不是這些高科技的設備，而是它提供學生一個優質的閱讀空間，整個圖書館不像是”放書的倉庫”，而是一個舒適明亮的閱讀與學習空間，廣大的空間和座位讓學生不愁找不到位置自修。建議學校的圖書館可以慢慢地朝「愉悅的閱讀空間」這個方向做改善，可以吸引更多同學進入藏書眾多的知識寶庫。

四、校內建設規劃與建議

此次參訪景福宮的行程之中，聽著導遊介紹著古代建築的部分，觀察到在韓國傳統建築的屋檐下有網狀的設計，藉由導遊的解說才明白，網子是爲了防止鴿子在屋檐下築巢。建議學校可以效仿此設計，特別是在宿舍區比較高樓的女生宿舍，過去有很多住宿生反應鴿子駐足帶來的環境問題，而管理員的一致回應是對於已經定居的鴿巢無法強

制驅離。但如果能透過建築的設計，從根本預防鴿子前來築巢，避免造成環境問題之外，亦可達到不傷害動物的效果。在圖書館或是工程學院、管理學院也可以採用。

五、歷史古蹟維護、觀光景點推廣

韓國在維護歷史建築上的規劃完善與用心，韓國對於古老建築的重劃及後續的追蹤管理，不僅可以提供後人瞻仰古代建築的樣貌，也提供居民休閒、為周邊店家帶來人潮，甚至可以成為電影或廣告公司取景的好地點。台灣也投入相當多的心力改善觀光業，但是對於歷史保存的重要性，景點的便利性、環保性，以及整體的動線設計，卻未做到韓國這般用心。

以雲科的雲旭樓為例，未經規劃的古蹟保留，空有豐富歷史的痕跡，卻不見雲科同學甚至是外來人士參觀，最後成為廢墟。針對雲旭樓，先前曾經有過古蹟活化的活動，因缺乏後續的經營與規劃，終成曇花一現。由於雲旭樓鮮少人使用，亦無足夠的路燈照明，但卻是許多學生上課的必經之路，同學們在上課途中亦覺得膽顫心驚。這樣的雲旭樓不僅消耗土地成本，甚至成為校園安全的死角之一。

建議學校對於雲旭樓的整建與規劃可以從長計議，效仿延世大學，讓雲科校園裡也能有乾淨美麗古蹟供後人流傳、瞻仰。以成功大學為例，將校內古蹟建設為校史館或是博物館，甚至擺放校內學生的優良作品等，不僅可以妥善保存雲科歷史，亦可成為外賓來時的參觀首選。如搭配上行銷手法與推廣策略，或許可以成為雲林的觀光名勝之一，不僅提高雲科知名度，更可以提升雲科大的人文氣息，其影響力與後續發展力不可小覷。

六、與企業界的跨界合作

經過本次參訪過後，對於韓國教育方與企業資本方的合作關係感到驚訝與佩服，像是延世大學經三星公司興建捐贈，數位化校園環境，充分展現科技強國對於 3C 的普遍應用，對於軟硬體設備的規劃也貼近使用者需求，包括資訊技術設備、討論室、會議室等空間的改造與運用、頂樓空中花園咖啡廳，強調科技新思維，進而提升服務質量，其中所有科技設備皆來自韓國本土技術高科技產業提供；這些都值得我們探討對於台灣大學軟硬體建設上，是否有需要企業資助，間接體現台灣科技領域上之優勢及創新。建議學校可以朝此方向思索並且尋求企業合作，由企業資方提供資金與技術改善校園環境，教育方提供學習資源培育人才，以優秀人才回饋企業資方，不失為另一種產學合作的方案。

在全球化的高度競爭中，大學國際化及各界菁英人才的培育成為各大學未來發展的重要指標。台灣各大學應建立明確的學校特色，協助學生培養良好的學識、品格，並積極參與國際跨界學術產業合作及交流之機會，開拓學生視野，培養具有宏觀、前瞻的國際觀之學子。

七、參訪行程建議

(一) 此次韓國行程未能與當地的學生有進一步互動與交流，非常可惜。除了學校的建設

之外，希望能對當地的文化進行分享與深入了解。

- (二) 建議參訪行程能以體驗當地文化與了解當地發展性為主。例如：與當地企業訪談、大專院校實驗室與特殊學程交流參觀等。
- (三) 可以替每次海外參訪訂定不同的主題，達到短期參訪成效。以這次韓國為例，若針對文創這點，那行程可以以此為主，比較有目的性與目標性。
- (四) 建議在海外參訪前，安排語言課程與準備功課，且讓大家都可以徹底地對參訪地點有所了解。例如對方學校的具體狀況、準備 Q&A、如何用英文介紹自己的國家與學校等。
- (五) 加強學生參訪報告的規劃，用以測試海外參訪是否達到預期的成效。除了規劃個人的參訪報告之外，亦可設計問卷，以量化形式來反應實際成果。

伍、活動剪影

活動日期：2014/08/04-2014/08/08



準備出發前韓國



參觀青瓦臺



景福宮衛兵交接



參觀 38 度線



延世大學交流



延世大學交流簡報



致贈雲科錦旗



致贈交趾陶予延世大學



參觀延世大學校內古蹟-廣惠院



延世大學圖書館導覽



參觀梨花女子大學校園



參觀梨花女子大學校園



參觀延世大學活動中心討論區



參觀延世大學活動中心討論區



參觀參觀弘益大學



韓國傳統服飾體驗



參觀水原華城



參觀水原華城



參觀清溪川



參觀清溪川



泡菜製作體驗



觀賞亂打秀表演

陸、附錄

附錄一、人員名冊

姓名	班級	申請類別	社團名稱	職稱
蔡佐良	學務處	師長	國立雲林科技大學	學務長
吳添銘	學務處 課指組	師長	國立雲林科技大學	助教
李秋慧	四財金四 A	社團幹部	財金系學會	顧問
郭乃瑋	四資工四 A	社團幹部	畢聯會	行政副主委
張家綾	四企管三 A	社團幹部	企管系學會	會長
林孟翰	四電機四 A	社團幹部	羅浮群	顧問
林于珊	四文資四 A	社團幹部	國標社	顧問
呂瑋鈺	四會計四 A	社團幹部	會計系學會	顧問
吳慶樺	四資工四 A	社團幹部	學生議會	副秘書長
莊詠儒	四財金三 A	社團幹部	聆韻社	社長
王軒奕	四化材三 A	社團幹部	學生會	顧問
吳佳瑋	四企管四 A	社團幹部	企管系學會	顧問
鐘芝瑀	四工管二 B	社團幹部	工管系學會	副會長
羅于涵	四會計三 A	社團幹部	會計系學會	會長
呂祐其	四化材二 A	社團幹部	學生宿委會	主委
陳衍霖	四資工四 A	社團幹部	戲劇社	顧問
羅慧雯	四財金三 A	社團幹部	財金系學會	公關長
張延安	四機械三 B	社團幹部	學生議會	副議長
張景傑	四應外三 A	社團幹部	競技拉拉社	社長
洪韻蕙	四應外三 A	社團幹部	有氧舞蹈社	副社長
羅貞惠	四數媒三 A	社團幹部	管樂社	社長
陳怡君	四國管三 A	社團幹部	有氧舞蹈社	顧問
黃鈺喬	四創設三 A	社團幹部	學生會	會長
謝玟邑	四財金三 A	社團幹部	財金系學會	副會長
蔡真如	四國管三 A	社團幹部	吉他社	總務
戴鈺恬	四視傳三 A	社團幹部	攝影社	顧問
陳羿霖	四營建二 A	社團幹部	學生議會	議員
張芷禎	四資管二 A	社團幹部	學生會	公關部長
陳韋誌	四財金三 A	社團幹部	財金系學會	器材長
杜秉昌	四財金三 A	社團幹部	財金系學會	活動長

附錄 2、首爾地區文化簡介

一、清溪川

清溪川橫越首爾 10.84 公里，過去是朝鮮時代(1932~1910)作為首爾下水道使用的地方。光復後展開覆蓋(StreamCoverage)工程，於 2005 年延伸至地下將丟棄的東西復原成如今的面貌。從清溪廣場開始的流水總共穿越 22 座橋流向漢江，中間配置幾個觀光景點，其中可說是清溪川象徵的「清溪廣場」因為經常舉辦各種文化活動而出名。

清溪八景包含「清溪廣場、廣通橋、正祖斑次圖、時尚廣場（文化之牆）、清溪洗衣場、希望之牆、保留橋墩和噴水隧道及柳樹濕地」。在清溪的第一個區間，也是代表「清溪川」的象徵性廣場，以瑞典的普普藝術家「Claes Thure Idenburg」的造型藝術作品「Spring」和八石潭、光之地圖豐富了不少街道景觀。此外，沿著整條清溪往下游走去，可以看見許多被保留下來的舊時建築，像是廣通橋、瓷磚壁畫、洗衣場及橋墩，讓我們再走訪這條清溪時不僅可以看見現代建築進步，更可以讓人回想起過去首爾人們的生活情境及清溪川的過去。而在清溪川最下游的地方，也是最適合觀察清溪川生態環境的地方，附近的墊石橋交界處雙溪橋（雙溪橋，it's means the bridget which two stream meet）被聯合國兒童基金會指定為「兒童橋」。每年冬天會有大批侯鳥飛來，景色壯觀。

二、38 度線

✓ 簡介

38 度線指朝鮮半島上北緯 38 度線附近的一條軍事分界線（韓戰之後稱為休戰線）。休戰線以北為朝鮮民主主義人民共和國控制，以南為大韓民國控制。按照朝鮮停戰協定，38 度線兩側的朝韓非軍事區寬約 4 公里、長約 248 公里。需注意的是：38 度線因鄰近北緯 38 度而得名，因此不等於北緯 38 度線。例如由朝鮮實際控制的開城市，就位於北緯 37 度。

✓ 歷史背景

第二次世界大戰結束時，美國和蘇聯在朝鮮半島商定以北緯 38 度線作為接受日軍投降的範圍界限，北部為蘇軍受降區，南部為美軍受降區。以 38 度線為分界線的理由，一是該線將朝鮮半島近似分割為面積相等的兩部分；二是 1945 年日本撤消朝鮮軍編制，將 38 度線以北的朝鮮軍併入關東軍，38 度線以南的朝鮮軍併入國內軍。

1948 年大韓民國和朝鮮民主主義人民共和國成立後，38 度線成為朝鮮民主主義人民共和國和大韓民國實際統治區的界線。1950 年在準備戰爭時，毛澤東起初不情願半島發生戰事，5 月 13 日，金日成和朴正愛等到達北京，說明史達林已經同意。5 月 15 日，毛澤東告訴金日成，同意統一朝鮮半島。1950 年 6 月朝鮮人民軍全線越過 38 度線進攻，韓戰爆發。1953 年韓戰結束後，停戰界線大致上仍沿 38 度線自東至西橫貫朝鮮半島，因此在中文裡仍習慣將其稱為「38 度線」。

2007年5月17日，京義線鐵路和東海線鐵路試運行，這是56年來首次有列車跨越南北韓軍事分界線。2007年10月2日，南韓總統盧武鉉以步行方式穿過分界線進入北韓進行訪問。

三、青瓦臺

青瓦臺為韓國的總統府，也是韓國總統任期所居住的地方。內部建築分成不同的館別。本館為青瓦台的主建築是韓國總統辦公室、接見室、會議室（名為「世宗室」）及餐廳的所在地，是整個青瓦臺的中樞，佔地約8,500平方公尺。參訪過程中，我們一路跟著導遊在景福宮以及青瓦台外導覽講解並往大門口的光化門前進。青瓦台的配置也像是清朝廷宮中的配置方式，有大臣討論的宮別，秘書室，總統家人的官邸已經供休閒的御花園等，這是彼此相似的地方。在參訪的途中也有看到代表南韓民族精神的國花-木槿花，一朵凋零，另一朵就會慢慢開啓，象徵他們民族精神的自強不息。韓國人又稱無窮花。

✓ 簡介

青瓦臺是總統的辦公室、接見室、會議室以及起居室，由本館、秘書室、警衛室、春秋館、迎賓館等附屬建築物所組成，還有寬闊的庭園及後院、蓮花池。因為本館2樓的花崗岩石造上覆蓋上青瓦，因此得名青瓦臺。

✓ 歷史

高麗時代(918年~1392年)有別宮(國王或世子結婚時迎接王妃的宮殿)、朝鮮時代(1392年~1910年)有景福宮的後院(王妃們居住的宮殿)，不過到日據時代(1910年~1945年)當時蓋的建築物被日本軍全部拆除，蓋了新的朝鮮總督府官邸(舊本館)。大韓民國成立後第一任總統李承晚(1875年3月26日~1965年7月19日)將這個地方命名為「景武臺」，開始以辦公室兼官邸的形式使用，之後於1993年拆除原是本館的景武臺，現在總統生活的官邸及辦公的本館是1991年新蓋的。

四、景福宮

✓ 簡介

建於1394年，是朝鮮王朝的正宮，也是朝鮮五大宮闕中規模最大的。位於今韓國首爾市，漢陽城北半部中心偏西的位置，北為北嶽山。景福宮是太祖李成桂於1395年下令新建的朝鮮王朝法宮，與東闕(昌德宮)、西闕(慶熙宮)相較之下位置較北，因此又被稱為「北闕」。景福宮(史蹟第117號)是五大宮闕中，規模最大、建築設計最美麗的宮闕。

✓ 建築歷史與文化

景福宮內大多數建築物都在壬辰倭亂期間被燒毀，高宗時期在興宣大院君的主導下重建了約7,700間的建築。但之後又因明成皇后被刺事件的發生，王朝隨之沒落，景福宮也逐漸喪失其王宮的作用。景福宮內最具朝鮮代表性建築的慶會樓與香遠亭

蓮花池，至今仍保有當時的面貌。勤政殿的月臺(宮殿正殿前寬廣的臺)與石雕等，也都是當時雕刻藝術的代表。

韓國獨立後，開始了景福宮的重建工作。光化門 1968 年在總督府前面重建。朝鮮總督府在 1995 年開始拆除，1996 年拆除完畢。光化門從 2006 年開始進入整修，往南移動 14.5 公尺到 100 年前的舊址，2010 年完成重建。日帝時期拆毀的資善堂、乾清宮、泰元宮等宮殿也被修復重建。

✓ 主要建築

景福宮東面是建春門，西面是迎秋門，北面是神武門（原名玄武門，後避清康熙帝玄燁諱而改名），南面是光化門。光化門在朝鮮戰爭時期曾遭全毀，重修後的光化門的門匾，據稱是韓國唯一用韓文寫成的門匾，而且是前總統朴正熙的手筆。景福宮內有勤政殿、思政殿、康寧殿、交泰殿、慈慶殿、慶會樓、香遠亭等。

五、首爾塔

現今的首爾塔已經被規劃成觀光景點，周圍有各式各樣的紀念品商家，在塔下不遠處也有相當規模的停車場，可見遊客數量之大，塔內販賣各種紀念品及明信片，專業的服務人員具備中文、韓文、英文等溝通能力，在外圍二樓的觀景台柵欄上，有密密麻麻的情人鎖，在那些鎖頭的後面有著官方牽起的鎖鍊條，供遊客上鎖。地下一樓為一般餐廳，其他各個樓層也被規畫成不同主題的參觀景點或餐廳。

✓ 歷史

位於首爾市中心南山上的**首爾南山塔(N 首爾塔)**是首爾的象徵，也是一個可以盡覽首爾美景的至高點。首爾南山塔建於 1969 年，是韓國最早的綜合廣播電視塔，向首都圈的市民們傳送廣播和電視節目，全韓國有 48% 的視聽人口都可透過南山塔的電波收聽或收看各種節目。自 1980 年向公眾開放之後，南山塔搖身一變，成為市民欣賞南山自然風光和首爾市民健身休閒的場所，同時也成為外國遊客慕名前來的著名景點。

六、亂打秀

✓ 簡介

亂打是結合了韓國傳統的四物打擊樂的旋律為基礎，在加上西洋演出形式而成的。以大型的廚房為舞台，展示了四名廚師準備結婚料理的過程。而廚房裡常見的鍋子、炒菜鍋、盤子…等就是樂器，整體的旋律是四物打擊樂的節奏，表演過程中特有的力道和速度感，使得這個表演受到了大眾的歡迎。並且表演者將各種樂器的節拍和速度感完美的結合，整體性的旋律受到了男女老少的歡迎。劇中獨創的節奏感更是吸引了大批的外國觀光客，使得亂打不僅在各地有演出，而且目前在韓國內的每場演出中外國人都占了七~八成。